



Datos Generales:

RIQUELME DE BISSO, SUSANA: Ciudad de Asunción, 1949.

Cuentista y poeta. Miembro de la Sociedad Paraguaya de Escritores e integrante del Taller Cuento Breve que dirige el profesor Hugo Rodríguez-Alcalá, Susana Riquelme ha publicado, hasta la fecha, varios cuentos - aparecidos en antologías colectivas y en "Verdad y fantasía" (1995), libro del Taller Cuento Breve- y "Entre la cumbre y el abismo" (1995), su primer libro de cuentos.

Algunos de sus relatos han recibido galardones nacionales e internacionales que incluyen, entre otros, los premios «Veuve Clicquot» (1987 y 1988), «Club Centenario» (1992, 1995), «Néstor Romero Valdovinos» del diario *Hoy* (1994) y una mención en el «V Concurso Literario Bi-Nacional (Argentina-Paraguay) Augusto Roa Bastos» (1995).-

En 1995 publicó su primer poemario, "Las voces que me habitan", obra galardonada con el Primer Premio del Concurso de Poesía «Voces Nuevas 1995».-

(Fuente: "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – Autora: TERESA MENDEZ-FAITH - Editorial EL LECTOR, Asunción-Paraguay 1998)

SUSANA RIQUELME DE BISSO (1949) es una escritora que publicó su primera obra narrativa individual en 1995, la colección de sus mejores cuentos titulada "ENTRE LA CUMBRE Y EL ABISMO". Es hermana de la escritora Yula Riquelme de Molinas, y, como ésta, miembro del Taller Cuento Breve. Los cuentos de esta autora se adscriben a la corriente intimista femenina. La autora traza en ellos las palabras que pronuncia un personaje, que suele ser una mujer que descubre al exterior sus sentimientos más íntimos. Los protagonistas exponen su situación moral y psicológica y revelan circunstancias de inadaptación y, sobre todo, de soledad, que es la principal preocupación que constantemente transmiten.

El título de la obra y los de los cuentos expresan ajustadamente el mundo que va a desarrollarse en el texto. Los personajes que se sitúan entre la alegría y la tristeza, entre la cumbre y el abismo. La distancia que separa estos aspectos es casi inapreciable; una circunstancia vital transcendente se vuelve insignificante. En esa distancia se sitúan seres medios que deambulan entre ambos polos, la cumbre y el abismo, y que presentan problemas universales opuestos, como la tristeza y la alegría, y una soledad insalvable. Estos seres medios, con cuya problemática se puede sentir identificado el lector, especialmente si es una mujer adulta, revelan su ego profundo sin temor, y se escapan del silencio en que han vivido. Los personajes se encuentran en un estado de degradación personal. La deshumanización del mundo los ha conducido a la decadencia, y desde la incomprensión e incomunicación que les rodea viven como fantasmas que evocan lo que fueron y lo que han llegado a ser. Los conflictos se encuentran en una fase sin solución, y a los personajes sólo les queda la palabra para desahogarse de la angustia en que viven.

La temática de los cuentos gira alrededor de mujeres que se encuentran solas o que sufren el aislamiento del mundo o por haber perdido lo que anteriormente daba sentido a sus vidas, aunque algunos cuentos presentan un protagonista masculino, especialmente los escasos que tienen un narrador heterodiegético en tercera persona. El argumento puede ser el del marido que ha dejado de interesarse por la esposa que a la vez mantiene con los hijos una distancia generacional difícilmente salvable, la destrucción del matrimonio por el tiempo, la ausencia o la muerte de seres queridos de la familia, la locura que puede ser consecuencia de la soledad, la incomprensión del que vive en un mundo opresivo interior, las sensaciones que se producen después de la muerte, la premonición de la muerte cercana de un ser querido, el sueño que provoca el deseo de amor que rompa el aislamiento del mundo, el hijo que sufre la separación egoísta de sus padres y acaba suicidándose, el juego de comunicación por carta que sirve para desahogar a quienes la escriben, la adquisición de conciencia del paso del tiempo inalterable hacia la vejez, la llegada progresiva de la muerte, la evocación nostálgica de la niñez, la progresiva destrucción hasta la muerte final en un ambiente solitario con seres fantasmagóricos, la problemática de personas del mundo marginal, sobre todo la incomprensión de la gente, como el delincuente que no encuentra trabajo fuera de ese mundo y acaba siempre en prisión y la del payaso de circo, y la maledicencia de las gentes por su excesiva moralidad. Los de la segunda parte de la obra giran alrededor de la problemática personal de la mujer que va viendo pasar el tiempo y que ha perdido las ilusiones de la juventud.

Hemos seleccionado el cuento titulado « [El fondo del olvido](#) », como muestra de escritura intimista femenina. El ambiente de tristeza se averigua desde las primeras líneas por el empleo simbólico de la naturaleza. La autora dibuja un problema de su personaje y se detiene en los detalles que subrayan sus sentimientos. Hay una progresiva profundización en el interior de su conciencia, pero siempre quedan explícitas las causas de la tristeza en que viven. Así, Susana Riquelme construye un texto sencillo y poético a la vez, con un lenguaje versátil y lírico, pero sin retoricismos, adecuándose a la expresión necesaria del personaje. No abunda la adjetivación, sino los verbos y los adverbios que expresan sentimientos y estados en un tiempo concreto, el de la escritura. La autora aporta a la vertiente intimista femenina una obra que puede considerarse como expresión universal del mundo de la mujer que trata de escapar de la opresión social a la que se encuentra sometida por necesidades morales o de apariencia.

Fuente [Narradoras paraguayas \(antología\)](#) - José Vicente Peiró, Guido Rodríguez Alcalá - [recopiladores]. Edición digital: Alicante : [Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#), 2000. N. sobre edición original: Edición digital basada en la de Asunción (Paraguay), Expolibro, 1999.

El fondo del olvido (Cuento)

EL FONDO DEL OLVIDO

La tarde está fría ¿sabés? y lluviosa, si no estuvieras aquí conmigo me sentiría triste y deprimida, como antes, como cuando te ponías a leer y leer y leer... y ya no me hablabas, ni me mirabas. Y yo me sentía tan sola, y el invierno me traspasaba hasta el alma. Pero no hablemos de eso, ya todo pasó, ahora es tan distinto. Porque desde aquel día, no me volví a sentir sola nunca más, porque desde aquel día, te convertiste en el hombre más cariñoso, más compañero, más amante... ¿Por qué no fuiste siempre así, Ernesto? ¿Por qué eras tan indiferente, tan frío? ¿Te das cuenta lo bien que nos llevamos ahora, cómo nos entendemos, cómo nos queremos? Es increíble que ocurriera aquello para que te dieras cuenta de tantas cosas, para que hayas aprendido a valorarme, a verme como soy. ¿Cómo me veías antes, Ernesto? ¿Sabés que creo que de ninguna forma, que ni siquiera me veías? Por eso a veces, cuando te recuerdo sentado en el sillón de cuero negro, con la cabeza inclinada sobre un libro, inmerso, atrapado entre esas páginas que te alejaban del mundo, me estremezco y tengo miedo de que todo vuelva a ser como antes. Pero es un temor infundado. Sé que nada puede volver a ser como antes.

Porque ahora, sos sólo mío, y pensás y hacés y decís lo que yo quiero. Porque ya no podés lastimarme con tu indiferencia, ni herirme con tus palabras. Porque sos el que siempre quise que fueras. Porque ahora puedo contarte las miles de cosas que se me ocurren, mientras tus ojos grises me miran extasiados, como si lo que yo te dijera fuera para vos lo más importante del mundo. Y me encanta sentarme a tu lado, y tejerte una bufanda en silencio, mientras escucho tu voz pausada y grave diciéndome esas cosas que nunca me dijiste. Y me acurruco en tus brazos, y cierro los ojos, y no pienso, sólo vivo, vivo intensamente cada momento a tu lado, y todo es tan hermoso que, a veces, siento miedo de ser tan feliz.

Pero no entiendo por qué todos se empeñan en darme recetas mágicas y múltiples consejos: que me cambie de casa, que busque alguna actividad que me entusiasme, que visite a mis viejas amigas. Pero, ¿por qué tendría que hacer todas esas cosas ahora, justamente ahora, que te tengo como nunca te he tenido? ¿Ahora que compartimos la vida plenamente? ¿Ahora que somos tan felices? ¿No te parece absurdo?

Claro, ellos no saben, ellos creen que vos ya no estás conmigo; creen que estoy sola y triste y desesperada; tal vez hasta crean que estoy loca. Pero eso ya no me importa, ¿qué puede importarme lo que ellos crean? Ellos no significan nada para mí, aparte de vos. No importa que nadie lo entienda, Ernesto, yo no los necesito, solo te necesito a vos y te tengo, claro que te tengo. A ver, esperá un poquito, creo que ya está hirviendo el agua para el mate. Te voy a cebar un mate bien pero bien caliente, así como a vos te gusta y, mientras tomás el mate, hablaremos de todas esas cosas que a mí me encantan. No te enojás porque quemé todos tus libros, ¿verdad? Claro que no, si ahora ya no te gusta leer, sólo te gusta estar conmigo, así, juntitos, queriéndonos para siempre, mientras el invierno destiñe los colores detrás de las ventanas...

¿Estás pensando lo mismo que yo, Ernesto, te estás dando cuenta de que te estoy siendo infiel con tu fantasma? Aunque en realidad, ni siquiera es tu fantasma, sólo tiene de vos el nombre los ojos, la voz, y algunos ademanes que yo elegí. El resto, el resto se perdió contigo en el fondo del olvido.

Fuente : [NARRADORAS PARAGUAYAS \(ANTOLOGÍA\)](#) - JOSÉ VICENTE PEIRÓ, GUIDO RODRÍGUEZ ALCALÁ - [recopiladores]. Edición digital: Alicante : [Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#), 2000. N. sobre edición original: Edición digital basada en la de Asunción (Paraguay), Expolibro, 1999.

Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com ➤

Portal Guarani © 2024
Contacto: info@portalguarani.com
Asunción - Paraguay